

E P O K[®]

FR

BTTAPE

ENCEINTE SANS FIL LECTEUR CASSETTE



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT
CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR LE
CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Avertissement concernant la batterie	7
Avertissements et consignes de sécurité	2	Caractéristiques techniques de l'appareil	8
Contenu de la boîte	4	Protection de l'environnement	8
Description des pièces	5	Informations supplémentaires	9
Pour commencer	6	Déclaration de conformité	9
Utilisation	6	Garantie	10

Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

Avertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. N'utilisez que des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
 - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
 - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
 - ou si l'appareil est tombé ou a reçu un coup.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant que ce dernier soit mis au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Risque de suffocation : les petites pièces ne sont pas destinées aux enfants de moins de 3 ans ni aux personnes ayant tendance à mettre des objets non comestibles dans leur bouche.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

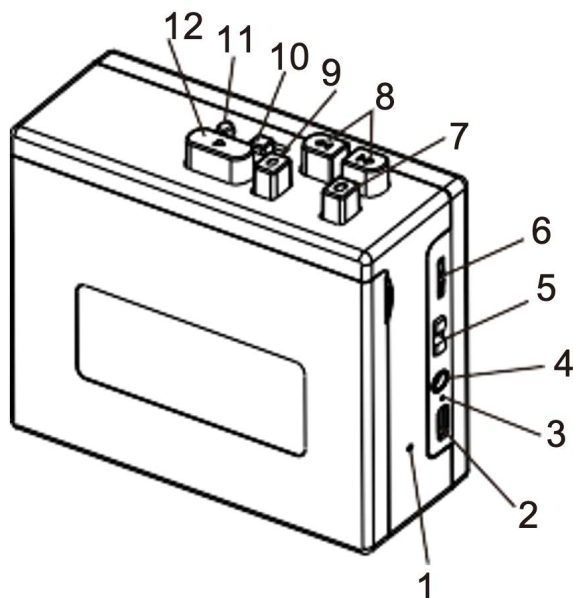
Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de votre boîte :

- Lecteur cassette BTTAPE
- Câble USB
- Manuel
- Casque
- Crayon
- Cassette

Description des pièces



1. MIC : pour enregistrer une voix ou de la musique sur la cassette.
2. PORT USB-C : port auquel brancher le câble de charge USB-C inclus pour recharger le lecteur cassette. Utilisez un adaptateur Power Delivery ou un adaptateur 5 V 1 A.
3. TÉMOIN LUMINEUX : indique l'état, tel que le mode de charge ou d'appairage.
4. PRISE JACK POUR CASQUE : branchez l'embout du casque de 3,5 mm ici.
5. BOUTON DES FONCTIONS : faites glisser ce commutateur pour choisir la fonction : enregistrement, émetteur Bluetooth (TX) ou mode de connexion Bluetooth (RX).
6. VOLUME : tournez cette mollette pour régler le volume.
7. ARRÊT : appuyez ici pour arrêter la lecture de la cassette.
8. AVANT/ARRIÈRE : appuyez sur ce bouton pour avancer ou rembobiner la bande.
9. ENREGISTREMENT : lorsque la bande est lue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, appuyez sur ce bouton pour lancer l'enregistrement.
10. MODE LECTURE : faites glisser ce commutateur vers la gauche, la face opposée de la bande sera lue automatiquement lorsque l'une des faces est terminée. Faites glisser le commutateur vers la droite, la bande s'arrêtera lorsque les deux faces sont terminées.
11. DIR : permet de sélectionner le sens de lecture de la bande. Si vous souhaitez lire l'autre côté de la bande sans éjecter la cassette, vous pouvez utiliser ce bouton.
12. LECTURE : appuyez sur ce bouton pour lire la bande. En mode TX et RX, appuyez sur ce bouton pour quitter le mode d'économie d'énergie.

Pour commencer

ALIMENTATION PAR BATTERIE

Cet appareil est fourni avec une batterie rechargeable. Connectez un câble USB au port de charge USB de l'appareil et branchez l'adaptateur (non fourni) à la prise secteur murale. Pendant la charge, le témoin lumineux devient rouge. Lorsque le témoin lumineux s'éteint, l'appareil est complètement chargé.

Remarque : vous entendrez un signal sonore lorsque la batterie devra être rechargée (uniquement en mode RX).

Avertissement

- Ne rechargez pas la batterie avec l'adaptateur pendant plus de 24 heures.
- Lors de la première charge de la batterie, rechargez-la pendant au moins 30 minutes, mais pas plus de 24 heures.
- N'utilisez que la batterie rechargeable fournie.

SÉCURITÉ AUDITIVE



Avertissement

Pour éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas à un volume élevé pendant de longues périodes. Réglez le volume à un niveau ne présentant pas de danger.

Plus le volume est élevé, plus le temps d'écoute sans danger est réduit. **Veillez à respecter les consignes suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs :**

1. Écoutez à des volumes raisonnables pendant des périodes raisonnables.
2. Veillez à ne pas augmenter continuellement le volume, car vous risquez d'endommager votre ouïe.
3. N'augmentez pas le volume au point de ne plus entendre ce qui se passe autour de vous.
4. Il convient d'interrompre temporairement l'utilisation du produit dans les situations potentiellement dangereuses.
5. La pression sonore excessive des écouteurs et des casques peut entraîner une perte d'audition.

Utilisation

APPAIRAGE BLUETOOTH

Glissez le commutateur en position RX (lumière bleue clignotante). Sur votre smartphone, recherchez « BTTAPE » dans la liste des appareils et procédez à l'appairage. Une fois la connexion établie, la lumière bleue cesse de clignoter et la musique est diffusée par le haut-parleur ou le casque si celui-ci est branché.

ÉMETTEUR BLUETOOTH

1. En mode lecture de la cassette, faites glisser le commutateur en position TX (le voyant vert clignote), ce qui indique que l'appareil passe en mode sortie Bluetooth.
2. Allumez votre appareil (par exemple, un haut-parleur Bluetooth ou un casque Bluetooth) et sélectionnez le mode Bluetooth dans ses paramètres. Le lecteur cassette BTTAPE sera alors automatiquement couplé avec votre appareil. Si la connexion est réussie, le voyant vert cessera de clignoter et la musique sera diffusée par votre appareil. Ce processus peut prendre de 20 à 90 secondes lors du premier appairage. Veillez à placer votre appareil à proximité du lecteur cassette lors de l'appairage pour améliorer le signal.

ENREGISTREMENT BLUETOOTH

Pour enregistrer à partir de l'appareil source sur la bande, assurez-vous tout d'abord que le volume de l'appareil source est au maximum.

Vous pouvez enregistrer sur la cassette à partir de n'importe quelle source de diffusion en continu depuis votre appareil connecté.

Avertissement concernant la batterie

Ce produit contient une batterie.

- Utilisez la batterie correctement afin d'éviter toute blessure ou un incendie causé par une fuite, une surchauffe, une explosion, une érosion ou tout autre dommage.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants ou de toute personne vulnérable. Si le compartiment de la batterie ne se fermait plus correctement, arrêtez d'utiliser le produit.
- N'avez pas la batterie. Si une batterie est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures à peine et causer la mort. Si la batterie est avalée, contacter immédiatement un centre anti-poison et consultez un médecin.
- Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
- Ne chauffez pas la batterie et ne la jetez pas au feu ou dans l'eau.
- Ne retirez pas la batterie avec des pinces métalliques et n'utilisez pas d'objet métallique tel que la pointe d'un stylo ou des pinces. Évitez de déformer, d'écraser et de perforer les piles.
- Ne démontez pas la batterie.
- Couvrez les extrémités de la batterie avec du ruban afin d'éviter les explosions et la combustion lorsque vous devez les mettre au rebut.
- Veillez au respect de l'environnement lors de la mise au rebut de la batterie.
- Ne jetez pas la batterie avec les déchets ménagers ordinaires.
- Lors de la mise au rebut de la batterie, veillez à respecter la réglementation locale en vigueur en matière de mise au rebut.



Risque de feu ou d'explosion si les piles/batteries sont remplacées par d'autres de type incorrect. L'élimination d'une pile/batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait de découper ou de broyer mécaniquement une pile/batterie peut provoquer une explosion.

Le fait de laisser une pile/batterie dans un milieu aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

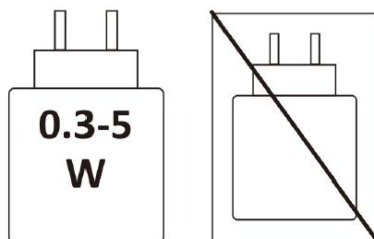
Une pile/batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

La température ambiante maximale pour le bon fonctionnement du produit est de 35°C.

Veillez consulter les informations sur l'emballage extérieur concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

Caractéristiques techniques de l'appareil

Type	Caractéristiques	Type	Caractéristiques
Version sans fil	V5.4	Alimentation de chargement	CC 5V, 1A
Distance de transmission	10M	Capacité de la batterie	3,7 V/1 200 mAh
EIRP	-10,83dBm	Temps de charge	3 à 4 heures
Taille du produit (LxIxH)	120x34x95 mm	Autonomie de lecture	7 heures
Puissance de sortie	1 W	Port de chargement	USB-C
Ratio S/B	> 60 dB	Mode économie d'énergie	15 minutes



La puissance fournie par le chargeur doit se situer entre un minimum de 0.3 W (requis par l'équipement radio) et un maximum de 5 W pour une vitesse de charge optimale.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination correcte de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Informations supplémentaires

- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Déclaration de conformité

Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type BTTAPE est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.bigben.fr/support>

Garantie

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Économique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez-vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas les problèmes d'utilisation non conforme.

ASSISTANCE

Pour tout problème technique, veuillez contacter support@bigben.fr. Notre équipe d'assistance est également disponible par chat via www.bigben.fr/support du lundi au vendredi de 9h00 à 18h00 (GMT+1).

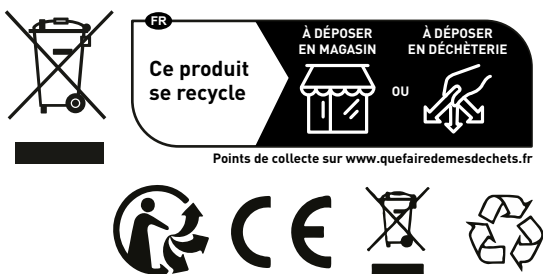
Made in China

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuído por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

E P O K[®]

EN

BTTAPE

BLUETOOTH SPEAKER WITH CASSETTE PLAYER



USER INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting started	12	Warning about batteries	17
Safety warning and notice	12	Technical specifications of the device	18
What's in the box	14	Care for the environment	18
Description of parts	15	Additional information	19
To start	16	Declaration of conformity	19
Use	16	Warranty	20

Getting started

- Take the appliance out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the product packaging.

Safety warning and notice

You must read and understand all the instructions before using this appliance. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the appliance casing.
2. Never place this appliance on top of other electrical equipment.
3. Protect the power cord from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the appliance. Make sure that the power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the appliance. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cord. Ensure you have completed all the other connections before connecting the mains plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Entrust all appliance repairs to qualified repairers. Repair is needed when the appliance has been damaged in any fashion, and in particular:
 - if the power cord is damaged;
 - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the appliance;
 - if the appliance is exposed to rain or dampness;
 - if the appliance does not operate normally;
 - or if the appliance has been dropped or impacted.
6. The series panel is located on the bottom of the appliance.
7. Never block the air vents.
8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or heat, heating devices, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.

11. Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this appliance. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
12. Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this appliance from the mains if necessary.
13. Do not use this appliance near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this appliance in a damp or wet environment.
14. Disconnect this appliance in the event of a storm or if you are not going to use it for a long period of time.
15. This appliance can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance, and they understand the risks involved. Children must not play with the appliance or power cord (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the appliance without supervision.
16. This device must only be supplied with very low safety voltage corresponding to the marking on the device.
17. The battery should be removed from the device before disposal. The device must be disconnected from the power supply when removing the battery.
18. Risk of suffocation: Small parts are not intended for children under 3 years old or for people with a tendency to put inedible objects in their mouths.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated voltages inside the device, that may present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the appliance.

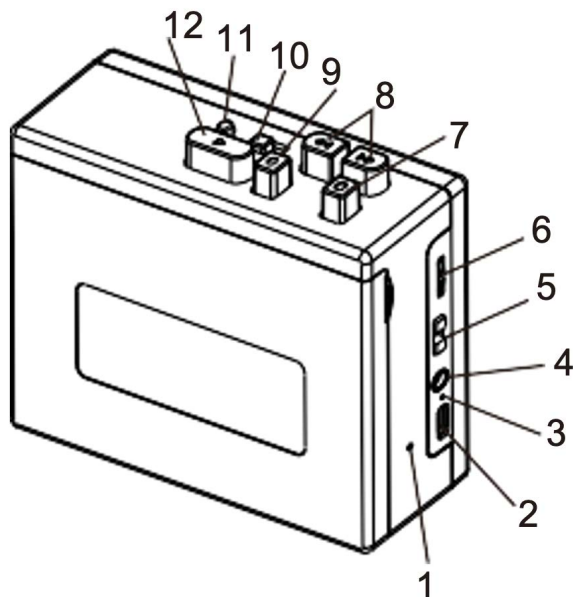
Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

What's in the box

Check and identify the contents of the packaging:

- BTTAPE cassette player
- USB Cable
- Manual
- Headphone
- Pencil
- Tape

Description of parts



1. MIC: For recording from speaking or music to tape.
2. TYPE-C PORT: This is where you will plug in the included Type-C charging cable to keep your cassette player charged. Use a Power delivery adapter or a 5V 1A adapter.
3. INDICATOR LIGHT: Indicates the status, such as charging or pairing mode.
4. HEADPHONE JACK: Plug in 3.5 mm headphone here.
5. FUNCTION BUTTON: Slide this switch to choose function - TAPE, Bluetooth transmitter (TX) or Bluetooth connect mode (RX).
6. VOLUME: Rotate this control to adjust the volume.
7. STOP: Press to stop the tape.
8. FF/REW: Press to fast forward or rewind the tape.
9. RECORD: When the cassette tape is playing anticlockwise, press to start recording on the tape.
10. PLAY MODE: Slide this switch to the left, the tape will play the opposite side automatically when one side has finished. Slide the switch to the right, the tape will stop when both sides have finished.
11. DIR: Select the direction of tape playback. If you want to play the other side of the tape without ejecting then you can use this button.
12. PLAY: Press to play the tape. In TX&RX mode, press this button to exit power saving mode.

To start

BATTERY SUPPLY

This unit is supplied with a rechargeable battery. Connect the unit by USB cord to the charging port, and plug the adaptor (not included) into the AC wall outlet.

When charging, the indicator light will turn red. Once the red light goes out, it indicates that the device is fully charged.

Note: You will hear a sound when the battery has to be charged again (only on the RX mode).

Warning

- Do not charge the battery with the adaptor for more than 24 hours.
- When charging the battery for the first time, charge it for at least 30 minutes, but no longer than 24 hours.
- Use only the supplied rechargeable battery.

HEARING SAFETY



Caution

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Set the volume to a safe level. The louder the volume, the shorter the safe listening time. **Be sure to observe the following guidelines when using your earphone:**

1. Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
2. Be careful not to adjust the volume continuously upwards as your hearing can be damaged.
3. Do not turn up the volume so high that you cannot hear what is around you.
4. You should temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
5. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Use

BLUETOOTH PAIRING

Slide the switch to RX position (blue light flashing). On your smartphone, search for "BTTAPE" on the device list and pair. Once connected, the blue light will stop flashing and music will play through the speaker or the headset if plugged in.

BLUETOOTH TRANSMITTER

1. In TAPE playback mode, slide the switch to TX position (green light flashing), indicating it enters Bluetooth out mode.
2. Turn on your device (such as a Bluetooth speaker or Bluetooth headphones) and select Bluetooth mode in your device settings, then the TAPE player will automatically be paired with your device, if it is successfully connected, the green light will stop flashing, and the music will be played through your device. This process can take 20 to 90 s when first pairing. Make sure you place your device close to the cassette player when pairing to improve the pairing signal.

BLUETOOTH RECORD

To record from the source device to the tape, make sure that the volume on the source device is at maximum volume before proceeding to record.

You can record to tape from any streaming source from your connected device.

Warning about batteries

This product contains one or more batteries.

- Use batteries correctly to prevent any injury or fire caused by a leak, overheating, explosion, erosion or other damage.
- Keep new and used batteries out of the reach of children or any vulnerable person. Stop using the device if the battery compartment does not close properly.
- Do not swallow batteries. If swallowed, a battery can cause severe internal burns in 2 hours and can cause death. If batteries are swallowed, contact a poison centre immediately and consult a physician.
- The batteries (or battery pack) must not be exposed to excessive heat, such as sunlight, fire, etc.
- Do not heat batteries or dispose of them in fire or water.
- Do not use metal pliers or metal objects such as the point of a pen or tweezers to remove batteries. Avoid deforming, crushing or piercing batteries.
- Do not disassemble the batteries.
- Cover the ends of the batteries with tape to prevent explosions and combustion when these are scrapped.
- Scrap batteries in an environmentally friendly way
- Do not dispose of batteries in ordinary household waste.
- Be sure to comply with the local regulations in force when scrapping batteries.



Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Disposing of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery can result in explosion;

Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas;

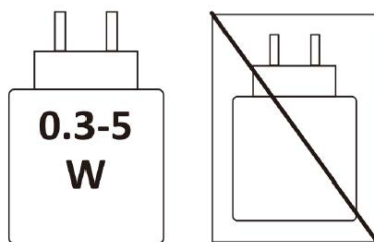
A battery subjected to extremely low air pressure may result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Maximum operating ambient temperature of the product is 35°C.

Please refer to the information on outside packaging for electrical and safety information before installing or operating the appliance.

Technical specifications of the device

Type	Specifications	Type	Specifications
Wireless version	V5.4	Charging input	DC 5V, 1A
Transmission Distance	10M	Battery Capacity	3.7V/1200mAh
EIRP	-10.83dBm	Charging time	3-4 hours
Product size (LxWxH)	120x34x95mm	Play time	7 hours
Power Output	1W	Charging Port	USB-C
S/N ratio	>60dB	Power Saving mode	15 minutes



The power supplied by the charger should be between a minimum of 0.3 W (required by radio equipment) and a maximum of 5 W to ensure an optimal charging speed.

Care for the environment



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When the crossed-out wheeled bin symbol appears on a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local sorted collection system for electrical and electronic products. Please act according to local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are also helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

Additional information

- The word Bluetooth®, the brand and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners

Declaration of conformity

Bigben Interactive hereby declares that the BTTAPE type radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

SUPPORT

For any technical problem, please contact support@bigben.fr. Our Support Team is also available by chat via www.bigben-interactive.co.uk/support/ from Monday to Friday 9.00am till 6.00pm (GMT+1).

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

E P O K[®]

ES

BTTAPE

ALTAVOZ INALÁMBRICO CON REPRODUCTOR DE CASETE



MANUAL DE INSTRUCCIONES

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES
ANTES DE UTILIZAR ESTE ESTE APARATO Y CONSÉRVELO
PARA FUTURAS CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	22	Advertencia relativa a la batería	27
Advertencias e instrucciones de seguridad	22	Características técnicas del aparato	28
Contenido de la caja	24	Protección del medio ambiente	28
Descripción de los elementos	25	Información adicional	29
Primeros pasos	26	Declaración de conformidad	29
Uso	26	Garantía	30

Puesta en funcionamiento

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

Advertencias e instrucciones de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
 - si el cable de alimentación está dañado;
 - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
 - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
 - si el aparato no funciona de manera normal;
 - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No lo instale cerca de fuentes de calor.

10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.
11. Antes de limpiarlo, desconecte siempre el aparato. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se las vigila o se reciben instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. La batería se debe extraer del aparato antes de eliminarlo. El aparato se debe desconectar de la corriente cuando se vaya a extraer la batería.
18. Riesgo de asfixia: Las piezas pequeñas no están destinadas a los niños menores de tres años ni a las personas con tendencia a introducirse objetos no comestibles en la boca.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y al mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

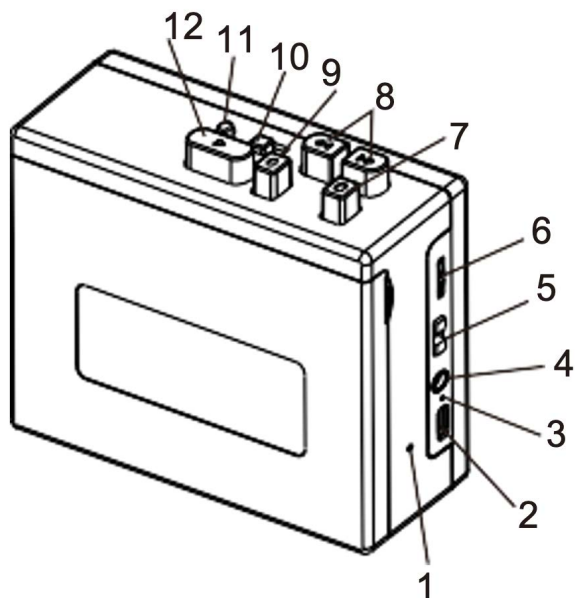
Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido de la caja:

- Reproductor de casete BTTAPE
- Cable USB
- Manual
- Cascos
- Lápiz
- Cinta

Descripción de los elementos



1. MIC: para grabar voz o música en casete.
2. PUERTO TIPO C: aquí es donde se debe conectar el cable de carga tipo C incluido para mantener cargado el reproductor de casete. Utilice un adaptador de corriente o un adaptador de 5V 1A.
3. INDICADOR LUMINOSO: indica el estado, como el modo de carga o de sincronización.
4. TOMA JACK PARA CASCOS: conecte aquí los cascos de 3,5 mm.
5. BOTÓN DE FUNCIONES: deslice este interruptor para elegir la función: TAPE (casete), transmisor Bluetooth (TX) o modo de conexión Bluetooth (RX).
6. VOLUMEN: gire esta rueda para ajustar el volumen.
7. PARAR: púselo para detener el casete.
8. FF/REW: púselo para avanzar o retroceder el casete.
9. GRABACIÓN: cuando la cinta de casete se esté reproduciendo en sentido antihorario, púselo para iniciar la grabación.
10. MODO DE REPRODUCCIÓN: deslice este interruptor hacia la izquierda, se reproducirá automáticamente la cara opuesta de la cinta cuando la otra cara haya terminado. Deslice el interruptor hacia la derecha, la cinta se detendrá cuando ambas caras hayan finalizado.
11. DIR: seleccione la dirección de reproducción de la cinta casete. Puede utilizar este botón si desea reproducir la otra cara sin retirar el casete.
12. REPRODUCCIÓN: púselo para reproducir la música del casete. En el modo TX&RX, pulse este botón para salir del modo de ahorro de energía.

Primeros pasos

ALIMENTACIÓN POR PILA

Esta unidad incluye un pila recargable. Conecte la unidad mediante el cable USB al puerto de carga USB y enchufe el adaptador (no incluido) a la toma de corriente de la pared. Durante la carga, el indicador luminoso se vuelve rojo. Cuando el indicador rojo se apaga, quiere decir que el dispositivo está completamente cargado.

Nota: escuchará un sonido cuando deba volver a cargar la pila (solo en modo RX).

Advertencias

- No cargue la pila con el adaptador durante más de 24 horas.
- Cuando cargue la pila por primera vez, hágalo durante al menos 30 minutos, pero no más de 24 horas.
- Utilice únicamente la pila recargable suministrada.

SEGURIDAD AUDITIVA



Advertencia

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a niveles de volumen altos durante períodos prolongados. Ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto más alto sea el volumen, menor será el tiempo seguro de escucha. **Asegúrese de respetar las siguientes reglas generales al utilizar los cascos:**

1. Escuche música a volumen moderado durante períodos razonables.
2. Tenga cuidado de no ajustar continuamente el volumen de forma ascendente, ya que podría dañar su oído.
3. No suba el volumen hasta el punto de que no pueda oír lo que sucede a su alrededor.
4. En situaciones potencialmente peligrosas, debe interrumpir temporalmente su uso.
5. La presión sonora excesiva de los cascos puede provocar una pérdida de audición.

Uso

SINCRONIZACIÓN BLUETOOTH

Deslice el interruptor a la posición RX (luz azul parpadeante). En su smartphone, busque "BTTAPE" en la lista de dispositivos y sincronicelos. Una vez realizada la conexión, la luz azul dejará de parpadear y la música se reproducirá a través del altavoz o de los cascos si están conectados.

TRANSMISOR BLUETOOTH

1. En el modo de reproducción TAPE (casete), deslice el interruptor a la posición TX (luz verde parpadeante), lo que indica que entra en modo de salida Bluetooth.
2. Encienda su dispositivo (como un altavoz Bluetooth o cascos Bluetooth) y seleccione el modo Bluetooth en los ajustes de su dispositivo. Entonces, el reproductor de casete se sincronizará automáticamente con su dispositivo, si se conecta correctamente, la luz verde dejará de parpadear y la música se reproducirá a través de su dispositivo. Este proceso puede durar entre 20 y 90 segundos cuando se sincroniza por primera vez. Asegúrese de colocar el dispositivo cerca del reproductor de casete al sincronizarlo para mejorar la señal de sincronización.

GRABACIÓN BLUETOOTH

Para grabar desde el dispositivo fuente a la cinta de casete, asegúrese de que el volumen del dispositivo fuente esté al máximo antes de proceder a la grabación.

Puede grabar en casete desde cualquier fuente de transmisión de su dispositivo conectado.

Advertencia relativa a la batería

Este producto contiene una batería.

- Utilice la batería correctamente para evitar cualquier lesión o incendio provocado por una fuga, un sobrecalentamiento, una explosión, una erosión o cualquier otro daño.
- Guarde y mantenga la batería nueva y usada fuera del alcance de los niños y de cualquier otra personas vulnerable. Si el compartimento de pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto.
- No ingiera la batería. Si se ingiere una batería, esta puede provocar graves quemaduras internas en solo 2 horas y causar la muerte. Si se ingiere una batería, contacte inmediatamente con un centro de información toxicológica y consulte con un médico.
- Las pilas (o bloques de pilas o baterías) no deben exponerse a un calor excesivo, provocado, por ejemplo, por la luz del sol, un fuego, etc.
- No caliente la batería ni la tire al fuego o al agua.
- No retire la batería con pinzas metálicas y no utilice objetos metálicos como la punta de un bolígrafo, por ejemplo. Evite deformar, aplastar y perforar la batería.
- No desmonte las pilas.
- Cubra los extremos de la batería con cinta para evitar explosiones y una combustión cuando vaya a desecharla.
- Respete el medio ambiente a la hora de desechar la batería.
- No deseche la batería con los residuos domésticos comunes.
- Cuando deseche la batería, respete la reglamentación local vigente.



En caso de sustituir la batería por una de un tipo incorrecto, existe riesgo de fuego o de explosión. Arrojar una batería al fuego o introducirla en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla pueden provocar una explosión;

Dejar una batería en un entorno a una temperatura extremadamente alta puede dar lugar a una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable;

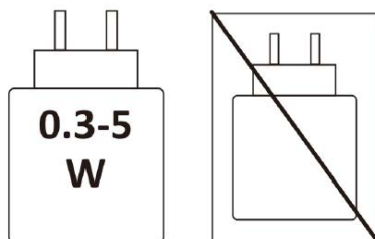
Una batería expuesta a una presión atmosférica muy baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

La temperatura ambiente máxima de funcionamiento es de 35 °C.

Antes de instalar o usar el aparato, consulte la información relativa a la electricidad y la seguridad que figura en la parte exterior del embalaje.

Características técnicas del aparato

Tipo	Características	Tipo	Características
Versión inalámbrica	V5.4	Entrada de carga	CC 5V, 1A
Distancia de transmisión	10M	Capacidad de la batería	3,7V/1200mAh
EIRP	-10,83 dBm	Tiempo de carga	3- 4 horas
Tamaño del producto (L×An×Al)	120x34x95mm	Tiempo de reproducción	7 horas
Potencia de salida	1 W	Puerto de carga	USB-C
Relación S/R	>60 dB	Modo de ahorro de energía	15 minutos



La potencia suministrada por el cargador debe oscilar entre un mínimo de 0.3 W (requerido por el equipo de radio) y un máximo de 5 W para una velocidad de carga óptima.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de basuras para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al asegurarse de la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información adicional

- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. Las demás marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración de conformidad

Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo BTTAPE cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

ASISTENCIA TÉCNICA

En caso de cualquier problema técnico, póngase en contacto con support@bigben.fr. Nuestro Equipo de asistencia técnica también está disponible por chat a través de la página www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/ de lunes a viernes de 9 h a 18 h (GMT+1).

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

E P O K[®]

IT

BTTAPE

ALTOPARLANTE BLUETOOTH CON RIPRODUTTORE DI CASSETTE



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE
PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO
PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Come iniziare	32	Avvertenza relativa alle batterie	37
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	32	Specifiche tecniche del dispositivo	38
Contenuto della confezione	34	Tutela dell'ambiente	38
Descrizione dei componenti	35	Informazioni aggiuntive	39
Per iniziare	36	Dichiarazione di conformità	39
Utilizzo	36	Garanzia	40

Come iniziare

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, estrarre sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
 - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
 - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
 - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
 - se l'apparecchio non funziona normalmente;
 - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai

fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.

10. Le batterie (pacco batterie o pile installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio al sole, al fuoco, ecc.
11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassissima tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
17. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.
18. Rischio di soffocamento: Gli oggetti di piccole dimensioni non sono adatti a bambini di età inferiore a 3 anni né a persone con tendenza a mettere in bocca oggetti non commestibili.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da costituire un rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

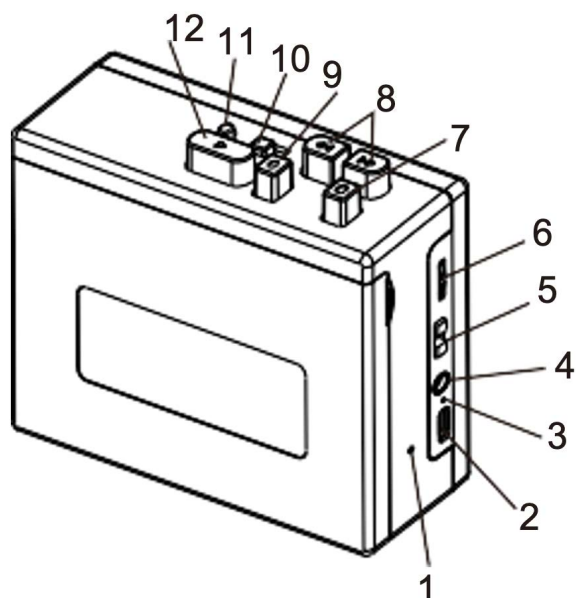
Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

Contenuto della confezione

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- lettore di cassette BTTAPE
- cavo USB
- istruzioni
- cuffie
- matita
- cassetta

Descrizione dei componenti



1. MIC: per la registrazione di discorsi o musica su cassetta.
2. PORTA DI TIPO C: qui si collega il cavo di ricarica di Tipo C in dotazione per mantenere in carica il lettore di cassette. Utilizzare un adattatore di alimentazione o un adattatore da 5V 1A.
3. INDICATORE LUMINOSO: indica lo stato, ad esempio la modalità di ricarica o di abbinamento.
4. PRESA JACK PER CUFFIE: inserire qui le cuffie da 3,5 mm.
5. PULSANTE FUNZIONI: fare scorrere questo interruttore per scegliere la funzione - CASSETTA, trasmettitore Bluetooth (TX) o modalità di connessione Bluetooth (RX).
6. VOLUME: ruotare questo comando per regolare il volume.
7. STOP: premere per fermare la cassetta.
8. FF/REW: premere per far avanzare o riavvolgere velocemente il nastro.
9. REGISTRA: quando la cassetta è in riproduzione in senso antiorario, premere per avviare la registrazione sul nastro.
10. MODALITÀ DI GIOCO: facendo scorrere questo interruttore verso sinistra, il nastro riprodurrà automaticamente il lato opposto quando un lato è terminato. Facendo scorrere l'interruttore verso destra, il nastro si fermerà quando entrambi i lati saranno terminati.
11. DIR: selezionare la direzione di riproduzione del nastro. Se si desidera riprodurre l'altro lato del nastro senza espellerlo, è possibile utilizzare questo pulsante.
12. PLAY: premere per riprodurre la cassetta. In modalità TX&RX, premere questo pulsante per uscire dalla modalità di risparmio energetico.

Per iniziare

ALIMENTAZIONE A BATTERIA

Questa unità è dotata di una batteria ricaricabile. Collegare l'unità tramite il cavo USB alla porta di ricarica USB e collegare l'adattatore (non incluso) alla presa di corrente.

Durante la carica, l'indicatore luminoso diventerà rosso. Quando la luce rossa si spegne, indica che il dispositivo è completamente carico.

Nota: si sentirà un suono quando la batteria sarà nuovamente da caricare (solo in modalità RX).

Avviso

- Non caricare la batteria con l'adattatore per più di 24 ore.
- Quando si carica la batteria per la prima volta, caricarla per almeno 30 minuti, ma non più di 24 ore.
- Utilizzare esclusivamente la batteria ricaricabile in dotazione.

PROTEZIONE DELL'UDITO



Attenzione

Non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi per evitare possibili danni all'udito.

Impostare il volume a un livello sicuro. Più alto è il volume, più breve è il tempo di ascolto sicuro. **Accertarsi di rispettare le seguenti linee guida quando si usano gli auricolari:**

1. Ascoltate a un volume ragionevole per periodi di tempo ragionevoli.
2. Prestare attenzione a non aumentare continuamente il volume per non danneggiare l'udito.
3. Non alzare il volume a tal punto da non riuscire a sentire ciò che si ha intorno.
4. Si consiglia di interrompere temporaneamente l'uso in situazioni potenzialmente pericolose.
5. L'eccessiva pressione sonora esercitata da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.

Utilizzo

ASSOCIAZIONE BLUETOOTH

Fare scorrere l'interruttore in posizione RX (luce blu lampeggiante). Sullo smartphone cercare "BTTAPE" nell'elenco dei dispositivi e abbinarlo. Una volta collegato, la luce blu smetterà di lampeggiare e la musica verrà riprodotta attraverso l'altoparlante o le cuffie, se collegate.

TRASMETTITORE BLUETOOTH

1. In modalità di riproduzione CASSETTA, fare scorrere l'interruttore in posizione TX (luce verde lampeggiante) per indicare che entra in modalità Bluetooth out.
2. Accendere il proprio dispositivo (ad esempio un altoparlante o degli auricolari Bluetooth) e selezionare la modalità Bluetooth nelle impostazioni del dispositivo, quindi il lettore CASSETTA verrà automaticamente abbinato al dispositivo; se la connessione è avvenuta correttamente, la luce verde smetterà di lampeggiare e la musica verrà riprodotta attraverso il dispositivo. Questo processo può richiedere da 20 a 90 secondi al primo abbinamento. Per migliorare il segnale di abbinamento accertarsi di posizionare il dispositivo vicino al lettore di cassette durante l'abbinamento.

REGISTRAZIONE BLUETOOTH

Per registrare dal dispositivo sorgente alla cassetta accertarsi che il volume del dispositivo sorgente sia al massimo prima di procedere alla registrazione.

È possibile registrare su cassetta da qualsiasi sorgente di streaming dal dispositivo collegato.

Avvertenza relativa alle batterie

Il prodotto contiene una o più batterie.

- Utilizzare correttamente le batterie per evitare lesioni o incendi causati da perdite, surriscaldamento, esplosione, erosione o altri danni.
- Conservare e tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini o di altre persone vulnerabili. Se il vano batteria non si chiude correttamente, evitare di usare il prodotto.
- Non inghiottire la/e batteria/e. Se una batteria viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore e causare la morte. Se le batterie vengono ingerite, contattare immediatamente un centro antiveleni e richiedere assistenza medica.
- Le batterie (o il pacco di pile o batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce del sole, fuoco, ecc.
- Non riscaldare le batterie e non gettarle nel fuoco o nell'acqua.
- Non rimuovere le batterie con pinze metalliche né usare oggetti metallici come la punta di una penna o delle pinze. Non deformare, schiacciare o forare le batterie.
- Non smontare le batterie.
- Ricoprire le estremità delle batterie con del nastro adesivo per evitare l'esplosione e la combustione quando le si smaltisce.
- Smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente
- Non gettare le batterie tra i normali rifiuti domestici.
- Per lo smaltimento delle batterie, assicurarsi di rispettare le relative normative locali in vigore.



Sostituire la batteria con una non idonea comporta un rischio di fuoco o di esplosione. Smaltire la batteria nel fuoco o in un forno caldo, schiacciarla meccanicamente o tagliarla può provocare un'esplosione;

Lasciare la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile;

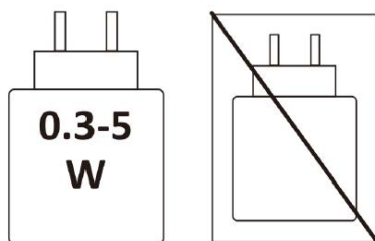
Esporre la batteria a una pressione atmosferica molto bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

La temperatura ambiente massima di funzionamento del prodotto è di 35°C

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio consultare le informazioni su elettricità e sicurezza presenti sulla parte esterna dell'imballaggio.

Specifiche tecniche del dispositivo

Tipo	Caratteristiche	Tipo	Caratteristiche
Versione wireless	V5.4	Ingresso di ricarica	CC 5 V, 1 A
Distanza della trasmissione	10M	Capacità della batteria	3.7 V/ 1.200 mAh
EIRP	-10/83 dBm:	Durata della ricarica	3- 4 ore
Dimensioni del prodotto (LxIxH)	120 x 34 x 95 mm	Tempo di riproduzione	7 h
Potenza in uscita	1 W	Porta di ricarica	USB-C
Rapporto segnale rumore	>60 dB	Modalità di risparmio energetico	15 minuti



La Potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 0.3 W (richiesto dall'apparecchiatura radio) e un massimo di 5 W per una velocità di ricarica ottimale.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

Informazioni aggiuntive

- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Prodotto realizzato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo BTTAPE è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente link: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

ASSISTENZA

Per qualsiasi problema tecnico contattare: support@bigben.fr. Il nostro team di assistenza è disponibile anche via chat all'indirizzo <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/> dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00 (GMT+1).

Made in China

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

E P O K[®]

PT

BTTAPE

COLUNA SEM FIOS COM LEITOR DE CASSETES



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO,
LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES
E GUARDE-O PARA CONSULTA POSTERIOR.

Inicialização	42	Aviso relativo às baterias	47
Advertências e instruções de segurança	42	Características técnicas do aparelho	48
O que está na caixa?	44	Proteção do ambiente	48
Descrição das peças	45	Informações adicionais	49
Para começar	46	Declaração de conformidade	49
Utilização	46	Garantia	50

Inicialização

- Tire o aparelho da caixa.
- Retire todos os materiais da embalagem do produto.
- Coloque os materiais da embalagem na caixa ou elimine-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

Advertências e instruções de segurança

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o compartimento deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Quando desliga a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
 - se o cabo de alimentação estiver danificado;
 - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
 - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
 - se o aparelho não funcionar normalmente;
 - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
6. A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para garantir a ventilação. Coloque o produto numa superfície estável.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, protegido da luz direta do sol, das chamas fortes ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não o instale perto de fontes de calor.

10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a um calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
11. Desligar sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique este aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou caso não o utilize durante um longo período.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o cabo (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
16. Este aparelho deve ser alimentado apenas sob a muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
17. A bateria deve ser retirada do aparelho antes de eliminá-lo. O aparelho deve estar desligado da corrente quando retirar a bateria.
18. Risco de asfixia: As peças pequenas não devem ser manuseadas por crianças com menos de 3 anos nem por pessoas com tendência para colocar objetos não comestíveis na boca.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

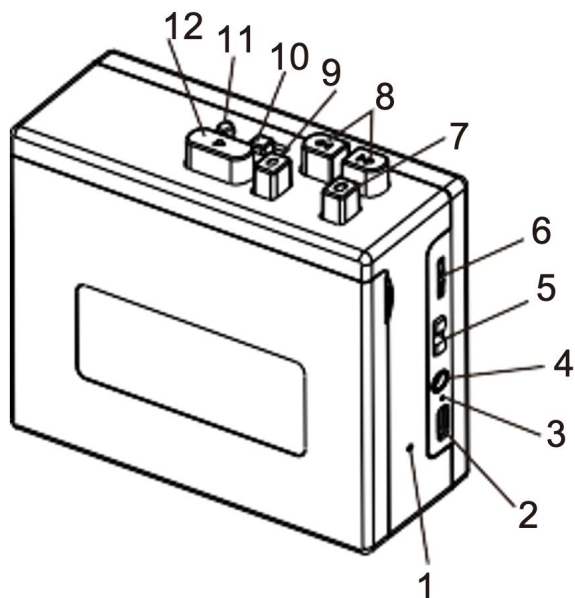
Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

O que está na caixa?

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Leitor de cassetes BTTAPE
- Cabo USB
- Manual
- Auscultadores
- Lápis
- Cassete

Descrição das peças



1. MICROFONE: Para gravação de voz ou música numa cassette.
2. PORTA TIPO C: É aqui que vai ligar o cabo de carregamento Tipo C incluído para manter o leitor de cassetes carregado. Utilize um adaptador de alimentação ou um adaptador de 5V 1A.
3. LUZ INDICADORA: Indica o estado, como o carregamento ou o modo de emparelhamento.
4. ENTRADA PARA AUSCULTADORES: Ligue aqui os auscultadores de 3,5 mm.
5. BOTÃO DE FUNÇÕES: Deslize este botão para escolher a função - TAPE, transmissor Bluetooth (TX) ou modo de ligação Bluetooth (RX).
6. VOLUME: Rode este controlo para ajustar o volume.
7. STOP: Prima para parar a cassette.
8. FF/REW: Prima para avançar ou retroceder a cassette.
9. GRAVAR: Quando a cassette estiver a ser reproduzida no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, prima para iniciar a gravação na cassette.
10. MODO DE REPRODUÇÃO: Deslize este botão para a esquerda e a cassette reproduzirá automaticamente o lado oposto quando um dos lados tiver terminado. Deslize o botão para a direita e a cassette irá parar quando ambos os lados terminarem.
11. DIR: Selecione a direção de reprodução da cassette. Se pretender reproduzir o outro lado da cassette sem a ejetar, pode utilizar este botão.
12. PLAY: Prima para reproduzir a cassette. No modo TX&RX, prima este botão para sair do modo de poupança de energia.

Para começar

ALIMENTAÇÃO DA BATERIA

Esta unidade é fornecida com uma bateria recarregável. Ligue a unidade através do cabo USB à porta de carregamento USB e ligue o adaptador (não incluído) à tomada de parede CA.

Durante o carregamento, a luz indicadora fica vermelha. Quando a luz vermelha apagar, isso indica que o dispositivo está totalmente carregado.

Nota: ouvirá um sinal sonoro quando a bateria necessitar de ser recarregada (unicamente no modo RX).

Advertência

- Não carregue a bateria com o adaptador durante mais de 24 horas.
- Quando carregar a bateria pela primeira vez, carregue-a durante pelo menos 30 minutos, mas não mais do que 24 horas.
- Utilize apenas a bateria recarregável fornecida.

SEGURANÇA AUDITIVA



Cuidado

Para evitar possíveis danos à audição, não ouça em volumes altos por longos períodos. Definir o volume para um nível seguro. Quanto mais alto o volume, menor o tempo de audição seguro. **Não se esqueça de respeitar as seguintes diretrizes quando utilizar os seus auriculares:**

1. Ouvir em volumes razoáveis durante períodos de tempo razoáveis.
2. Tenha cuidado para não ajustar o volume continuamente para cima, pois pode afetar a sua audição.
3. Não aumente o volume a ponto de não conseguir ouvir o que está à sua volta.
4. Deve interromper temporariamente a utilização em situações potencialmente perigosas.
5. A pressão sonora excessiva dos auriculares e auscultadores pode causar perda de audição.

Utilização

EMPARELHAMENTO BLUETOOTH

Deslize o botão para a posição RX (luz azul a piscar). No seu smartphone, procure «BTTAPE» na lista de dispositivos e emparelhe. Uma vez ligado, a luz azul deixará de piscar e a música será reproduzida através do altifalante ou do auricular, se estiver ligado.

TRANSMISSOR BLUETOOTH

1. No modo de reprodução TAPE, deslize o botão para a posição TX (luz verde a piscar), indicando que entra no modo de saída Bluetooth.
2. Ligue o seu dispositivo (como um altifalante Bluetooth ou auscultadores Bluetooth) e selecione o modo Bluetooth nas definições do seu dispositivo, depois o leitor de cassetes será automaticamente emparelhado com o seu dispositivo, se a ligação for bem-sucedida, a luz verde deixará de piscar e a música será reproduzida através do seu dispositivo. Este processo pode demorar 20 a 90 segundos no primeiro emparelhamento. Certifique-se de que coloca o seu aparelho perto do leitor de cassetes quando emparelhar para melhorar o sinal de emparelhamento.

REGISTO BLUETOOTH

Para gravar do dispositivo de origem para a cassete, certifique-se de que o volume no dispositivo de origem está no máximo antes de prosseguir com a gravação.

Pode gravar em cassete a partir de qualquer fonte de transmissão do dispositivo ligado.

Aviso relativo às baterias

Este produto contém uma ou várias baterias.

- Utilize as baterias corretamente para evitar qualquer ferimento ou um incêndio causado por uma fuga, um sobreaquecimento, uma explosão, uma erosão ou qualquer outro dano.
- Mantenha as baterias novas e usadas fora do alcance das crianças ou de qualquer pessoa vulnerável. Se o compartimento das baterias não fechar bem, deixar de utilizar o produto.
- Não engolir a(s) bateria(s). Se a bateria tipo botão for engolida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e causar morte. Se as baterias forem engolidas, contacte imediatamente um centro de informação antivenenos e consulte um médico.
- As baterias (ou conjunto de pilhas ou baterias) não devem ser expostas a um calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
- Não aqueça as baterias e não as elimine no fogo ou na água.
- Não retire as baterias com pinças metálicas e não utilize objetos metálicos, como a ponta de uma caneta ou pinça. Evite deformar, esmagar e perfurar as baterias.
- Não desmonte as baterias.
- Tape as extremidades das baterias com fita adesiva para evitar explosões e a combustão ao eliminá-las.
- Pense no ambiente no momento de eliminar as baterias.
- Não elimine as baterias com o lixo doméstico.
- No momento da eliminação das baterias, respeite a regulamentação local em vigor em matéria de eliminação.



Risco de fogo ou de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. A eliminação de uma bateria num fogo ou num forno quente, a sua destruição mecânica ou corte poderá resultar numa explosão.

A presença de uma bateria num ambiente de temperatura extremamente alta poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis;

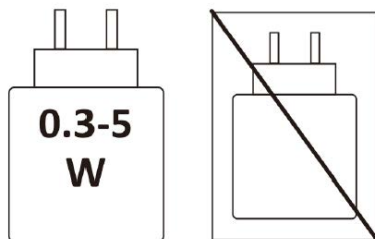
Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

A temperatura ambiente operacional máxima do produto é de 35 °C

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, consulte as informações sobre a eletricidade e a segurança na embalagem exterior.

Características técnicas do aparelho

Tipo	Características	Tipo	Características
Versão sem fios	V5.4	Entrada de carregamento	CC 5V, 1A
Transmissão Distância	10M	Capacidade da Bateria	3.7V/1200mAh
EIRP	-10.83dBm	Duração do carregamento	3 - 4 horas
Tamanho do produto (CxLxA)	120x34x95mm	Tempo de reprodução	7 horas
Potência	1 W	Porta de carregamento	USB-C
Relação S/B	>60dB	Modo de poupança de energia	15 Minutos



A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre um mínimo de 0.3 W (exigido pelo equipamento de rádio) e um máximo de 5 W para uma velocidade de carregamento otimizada.

Proteção do ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Importa chamar a atenção para os aspetos ambientais da eliminação das baterias.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações adicionais

- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

Declaração de conformidade

Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo BTTAPE está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantia

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu que ofereçam uma garantia de maior duração. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia abrange as avarias devidas a material defeituoso, a uma elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização não conforme.

SUPORTE

Para qualquer problema técnico, contacte support@bigben.fr. A nossa Equipa de Apoio também está disponível por chat através de www.bigben-interactive.co.uk/support/, de segunda a sexta-feira, das 9h00 às 18h00 (GMT+1).

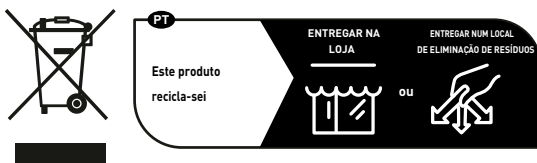
Made in China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - França

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuído por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

E P O K[®]

DE

BTTAPE

BLUETOOTH-LAUTSPRECHER MIT KASSETTENREKORDER



BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH
DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE
ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	52	Warnhinweis zum Akku	57
Warnungen und Sicherheitshinweise	52	Technische Daten des Geräts	58
Verpackungsinhalt	54	Umweltschutz	58
Beschreibung der Teile	55	Weitere Informationen	59
Vorab	56	Konformitätserklärung	59
Bedienung	56	Garantie	60

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, entfällt der Garantieanspruch.



1. Entfernen Sie niemals das Gehäuse des Geräts.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten kann oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ziehen Sie beim Trennen des Netzsteckers immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
 - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
 - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
 - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
 - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.

9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Die Batterien (Akkublock oder eingelegte Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Schutzkleinspannung betrieben werden.
17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
18. Erstickungsgefahr: Die Kleinteile sind für Kinder unter 3 Jahren oder für Personen, bei denen die Gefahr besteht, dass sie nicht essbare Gegenstände in den Mund nehmen, ungeeignet und gefährlich.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

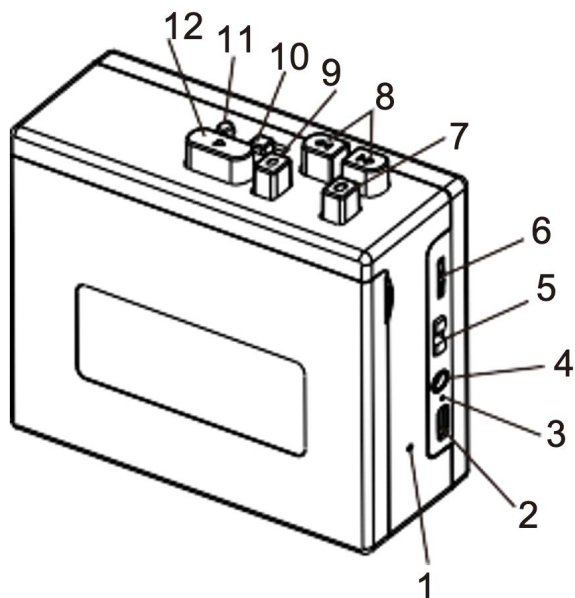
Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

Verpackungsinhalt

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:

- BTTAPE Kassettenrekorder
- USB-Kabel
- Handbuch
- Stereo-Kopfhörer
- Stift
- Klebeband

Beschreibung der Teile



1. MIC: Für Aufnahmen von Sprache oder Musik auf Band.
2. TYP-C-ANSCHLUSS: Hier schließen Sie das mitgelieferte Typ-C-Ladekabel an, um Ihren Kassettenrekorder aufzuladen. Verwenden Sie einen Stromversorgungsadapter oder einen 5V-1A-Adapter.
3. LEUCHTANZEIGE: Zeigt den Status an, z. B. Lade- oder Kopplungsmodus.
4. KLINKENANSCHLUSS FÜR KOPFHÖRER: Stecken Sie hier einen 3,5-mm-Kopfhörer ein.
5. TASTE ‚FUNCTION‘ (Funktion): Schieben Sie diesen Schalter, um die Funktion auszuwählen: – TAPE, Bluetooth-Sender (TX) oder Bluetooth-Verbindungsmodus (RX).
6. VOLUME (Lautstärke): Drehen Sie diesen Regler, um die Lautstärke einzustellen.
7. STOP: Drücken Sie diese Taste, um das Band anzuhalten.
8. FF/REW: Drücken Sie diese Taste, um das Band vor- oder zurückzuspulen.
9. RECORD (Aufnahme): Wenn die Kassette gegen den Uhrzeigersinn läuft, drücken Sie diese Taste, um die Aufnahme auf die Kassette zu starten.
10. PLAY MODE (Wiedergabemodus): Schieben Sie diesen Schalter nach links, wird die Kassette automatisch auf der anderen Seite weitergespielt, wenn eine Seite zu Ende ist. Schieben Sie den Schalter nach rechts, stoppt die Kassette, wenn beide Seiten abgespielt sind.
11. DIR: Wählen Sie die Richtung für die Wiedergabe der Kassette. Wenn Sie die andere Seite der Kassette abspielen möchten, ohne sie auszuwerfen, können Sie diese Taste verwenden.
12. PLA (Abspielen): Drücken Sie diese Taste, um das Band abzuspielen. Im TX&RX-Modus drücken Sie diese Taste, um den Energiesparmodus zu verlassen.

Vorab

BATTERIEVERSORGUNG

Dieses Gerät wird mit einem wiederaufladbaren Akku geliefert. Schließen Sie das Gerät über das USB-Kabel an den USB-Ladeanschluss an und stecken Sie den Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) in eine Steckdose.

Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeigeleuchte rot. Wenn die rote Leuchte erlischt, ist das Gerät vollständig aufgeladen.

Hinweis: Ein Signal ertönt, wenn der Akku wieder aufgeladen werden muss (nur im RX-Modus).

Hinweis

- Batterien vor übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht oder Flammen schützen.
- Laden Sie den Akku beim ersten Mal mindestens 30 Minuten lang, jedoch nicht länger als 24 Stunden.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Akku.

GEHÖRSCHUTZ



Achtung

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke. Stellen Sie die Lautstärke auf einen sicheren Wert ein. Je größer die Lautstärke, desto kürzer die sichere Hörzeit. **Beachten Sie bei der Verwendung Ihrer Ohrhörer unbedingt die folgenden Richtlinien:**

1. Hören Sie mit angemessener Lautstärke und über einen angemessenen Zeitraum.
2. Achten Sie darauf, die Lautstärke nicht kontinuierlich zu erhöhen, da dies Ihr Gehör schädigen kann.
3. Stellen Sie die Lautstärke nicht so hoch ein, dass Sie Ihre Umgebung nicht mehr hören können.
4. In potenziell gefährlichen Situationen sollten Sie die Verwendung vorübergehend einstellen.
5. Übermäßiger Schalldruck durch Ohrhörer und Kopfhörer kann zu Hörverlust führen.

Bedienung

BLUETOOTH-KOPPLUNG

Schieben Sie den Schalter in die Position RX (blaue LED blinkt). Suchen Sie auf Ihrem Smartphone in der Geräteliste nach „BTTAPE“ und koppeln Sie das Gerät. Sobald die Verbindung hergestellt ist, hört die blaue LED auf zu blinken und die Musik wird über den Lautsprecher oder den Kopfhörer wiedergegeben, sofern dieser angeschlossen ist.

BLUETOOTH-SENDER

1. Schieben Sie im TAPE-Wiedergabemodus den Schalter in die Position TX (grüne LED blinkt), um den Bluetooth-Ausgabemodus zu aktivieren.
2. Schalten Sie Ihr Gerät (z. B. einen Bluetooth-Lautsprecher oder Bluetooth-Kopfhörer) ein und wählen Sie in den Geräteeinstellungen den Bluetooth-Modus. Der TAPE-Player wird dann automatisch mit Ihrem Gerät gekoppelt. Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, hört die grüne LED auf zu blinken und die Musik wird über Ihr Gerät wiedergegeben. Dieser Vorgang kann bei der ersten Kopplung 20 bis 90 Sekunden dauern. Stellen Sie

sicher, dass Sie Ihr Gerät beim Koppeln in der Nähe des Kassettenrekorders platzieren, um das Kopplungssignal zu verbessern.

BLUETOOTH-AUFNAHME

Um von dem Quellgerät auf die Kassette aufzunehmen, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des Quellgeräts auf Maximum eingestellt ist, bevor Sie mit der Aufnahme beginnen. Sie können von jeder Streaming-Quelle Ihres verbundenen Geräts auf Kassette aufnehmen.

Warnhinweis zum Akku

Dieses Produkt enthält einen Akku.

- Verwenden Sie den Akku ordnungsgemäß, um Verletzungen oder Brände durch Auslaufen, Überhitzung, Explosion, Erosion oder andere Schäden zu vermeiden.
- Lagern und bewahren Sie neue und gebrauchte Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern oder anderen gefährdeten Personen auf. Wenn sich das Akkufach nicht richtig schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr.
- Den Akku nicht verschlucken. Wenn ein Akku verschluckt wird, kann er in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen und den Tod verursachen. Wenn der Akku verschluckt wird, wenden Sie sich unverzüglich an eine Giftnotrufzentrale und suchen Sie einen Arzt auf.
- Den Akku vor übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
- Den Akku nicht erhitzen und nicht in Feuer oder Wasser werfen.
- Den Akku nicht mit Metallklammern entfernen und keine Metallgegenstände wie Stiftspitzen oder Klemmen verwenden. Den Akku nicht verformen, zerdrücken oder durchlöchern.
- Nehmen Sie den Akku nicht auseinander.
- Bei der Entsorgung die Enden des Akkus mit Klebeband abkleben, um Explosionen und Verbrennungen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie den Akku auf umweltfreundliche Weise
- Akkus nicht im normalen Hausmüll entsorgen.
- Achten Sie bei der Entsorgung von Akkus darauf, die örtlichen Entsorgungsvorschriften einzuhalten.



Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird. Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen bzw. das mechanische Zerquetschen oder Zerteilen einer Batterie kann zur Explosion führen;

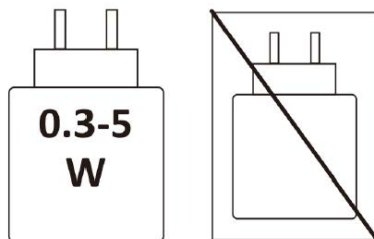
Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zur Explosion bzw. zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen; Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden können explodieren oder es kann zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

Die maximale Betriebsumgebungstemperatur des Produkts beträgt 35°C

Bitte beachten Sie vor der Installation und Inbetriebnahme die Informationen zur Elektrik und die Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gehäuses.

Technische Daten des Geräts

Typ	Eigenschaften	Typ	Eigenschaften
Drahtlose Version	V5.4	Ladeeingang	DC 5V, 1A
Übertragungsentfernung	10 m	Akkukapazität	3,7V 1200mAh
EIRP	-10/83dBm:	Ladedauer	3-4 Stunden
Produktgröße (L x B x H)	120x34x95mm	Wiedergabezeit:	7 Stunden
Ausgangsleistung	1 W	Ladeanschluss	USB-C
S/R-Verhältnis	>60dB	Energiesparmodus	15 Minuten



Für eine optimale Ladegeschwindigkeit muss die vom Ladegerät gelieferte Leistung mindestens 0.3 W (erforderlich für die Funkausrüstung) bis maximal 5 W betragen.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallannahmestellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Weitere Informationen

- Die Wortmarke Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Dieses Produkt wird im Auftrag von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass die Funkanlage des Typs BTTAPE der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

HILFE

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an support@bigben-interactive.de. Unser Support-Team steht Ihnen außerdem montags bis freitags von 9:00 bis 18:00 Uhr (GMT+1) per Chat unter www.bigben-interactive.co.uk/support/ zur Verfügung.

Made in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Frankreich

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

E P O K[®]

NL

BTTAPE

BLUETOOTH LUIDSPREKER MET CASSETTESPELER



GEBRUIKSAANWIJZING

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN,
LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR
DEZE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Om te beginnen	62	Waarschuwing betreffende de batterijen	67
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	62	Technische kenmerken van het toestel	68
Inhoud van de doos	64	Bescherming van het milieu	68
Omschrijving van de onderdelen	65	Aanvullende informatie	69
Om te beginnen	66	Conformiteitsverklaring	69
Gebruik	66	Garantie	70

Om te beginnen

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, trek altijd aan de stekker zelf. nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact stopt.
4. Gebruik alleen installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
 - als het snoer beschadigd is;
 - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
 - als het apparaat werd blootgesteld aan regen of vocht;
 - als het apparaat niet goed werkt;
 - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.

9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Plaats dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonnestralen, brand, enz.
11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel te reinigen. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.
12. Zorg ervoor dat u altijd gemakkelijk bij het snoer, de stekker of de adapter kunt, zodat u het apparaat indien nodig kunt uittrekken.
13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat dit wordt afgedankt. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
18. Verstikkingsgevaar: Kleine onderdelen zijn niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar, noch voor mensen die de neiging hebben niet-eetbare voorwerpen in hun mond te stoppen.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

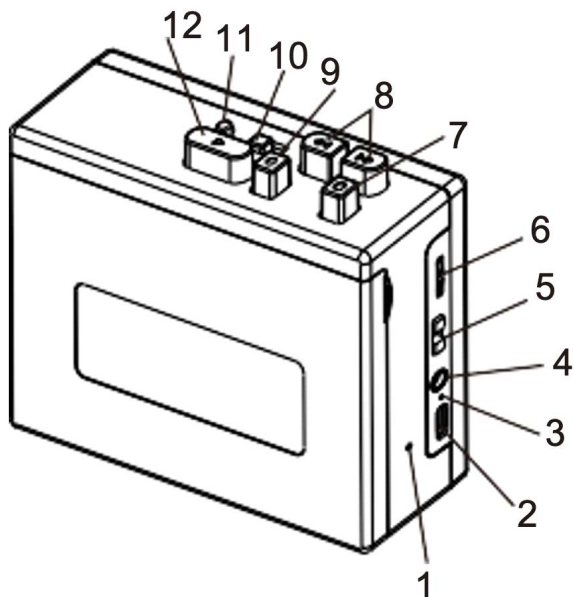
Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

Inhoud van de doos

Controleer de inhoud van de verpakking:

- BTTAPE cassettespeler
- USB-kabel
- Handleiding
- Koptelefoon
- Potlood
- Cassettebandje

Omschrijving van de onderdelen



1. MIC: Voor het opnemen van gesproken tekst of muziek op een cassettebandje.
2. USB-C-POORT: Hier sluit u de meegeleverde Type-C oplaadkabel aan om uw cassettespeler opgeladen te houden. Gebruik een voedingsadapter of een 5V 1A-adapter.
3. INDICATIELAMPJE: Geeft de status aan, zoals opladen of koppelingsmodus.
4. JACK STEKKER KOPTELEFOON: Sluit hier een 3,5 mm koptelefoon aan.
5. FUNCTIEKNOP: Verschuif deze schakelaar om de functie te kiezen - TAPE, Bluetooth-zender (TX) of Bluetooth-verbindingsmodus (RX).
6. VOLUME: Draai aan deze knop om het volume aan te passen.
7. STOP: Indrukken om het cassettebandje te stoppen.
8. FF/REW: Indrukken om het cassettebandje snel vooruit of terug te spoelen.
9. RECORD: Wanneer het cassettebandje tegen de klok in wordt afgespeeld, drukt u op start om de opname op de band te starten.
10. PLAY MODE: Schuif deze schakelaar naar links: het bandje speelt automatisch de andere kant af zodra één kant is afgelopen. Schuif de schakelaar naar rechts: het bandje stopt als beide kanten zijn afgespeeld.
11. DIR: Selecteer de afspelrichting van het cassettebandje. Als u de andere kant van de band wilt afspelen zonder de band te verwijderen, gebruik dan deze knop.
12. PLAY: Indrukken om de band af te spelen. Druk in TX&RX-modus op deze knop om de energiebesparende modus te verlaten.

Om te beginnen

BATTERIJVOEDING

Dit apparaat wordt geleverd met een oplaadbare batterij. Sluit het apparaat met de USB-kabel aan op de USB-laadpoort en steek de adapter (niet meegeleverd) in het stopcontact. Tijdens het opladen brandt het indicatielampje rood. Als het rode lampje uitgaat, betekent dit dat het apparaat volledig is opgeladen.

Opmerking: u hoort een geluidssignaal wanneer de batterij weer opgeladen dient te worden (alleen in de RX-modus).

Waarschuwing

- Laad de batterij niet langer dan 24 uur op met de adapter.
- Laad de batterij minstens 30 minuten, maar niet langer dan 24 uur op als u deze voor de eerste keer oplaadt.
- Gebruik alleen de meegeleverde oplaadbare batterij.

GEHOORBESCHERMING



Let op:

Luister niet langdurig naar hoge volumes om mogelijke gehoorschade te voorkomen. Zet het volume op een veilig niveau. Hoe harder het volume, hoe korter de veilige luistertijd. **Zorg ervoor dat u de volgende richtlijnen in acht neemt wanneer u uw oortelefoons gebruikt:**

1. Luister gedurende een redelijke tijd op een redelijk volume.
2. Pas op dat u het volume niet continu verhoogt. Dit kan het gehoor beschadigen.
3. Zet het volume niet zo hoog dat u niet kunt horen wat er om u heen gebeurt.
4. In potentieel gevaarlijke situaties moet u het gebruik tijdelijk stoppen.
5. Overmatige geluidsdruk van oortelefoons en koptelefoons kan gehoorverlies veroorzaken.

Gebruik

BLUETOOTH-KOPPELING

Schuif de schakelaar naar de RX-stand (blauw licht knippert). Zoek op uw smartphone naar "BTTAPE" in de apparatenlijst en koppel. Zodra het apparaat is aangesloten, stopt het blauwe lampje met knipperen en wordt er muziek afgespeeld via de luidspreker of de headset als deze is aangesloten.

BLUETOOTH-ZENDER

1. Schuif de schakelaar in de TAPE-afspeelmodus naar de TX-stand (groen licht knippert) om aan te geven dat de Bluetooth-out-modus wordt geactiveerd.
2. Zet uw apparaat aan (zoals een Bluetooth-luidspreker of Bluetooth-hoofdteléfono) en selecteer de Bluetooth-modus in de instellingen van uw apparaat. De TAPE-speler wordt dan automatisch gekoppeld aan uw apparaat. Als de verbinding tot stand is gebracht, stopt het groene lampje met knipperen en wordt de muziek afgespeeld via uw apparaat. Dit proces kan 20 tot 90 seconden duren bij de eerste koppeling. Zorg ervoor dat u uw apparaat dicht bij de cassettespeler plaatst tijdens het koppelen om het koppelingssignaal te verbeteren.

BLUETOOTH OPNEMEN

Om van het bronapparaat op het cassettebandje op te nemen, moet u ervoor zorgen dat het volume op het bronapparaat op maximum staat voordat u begint met opnemen.

U kunt opnemen op het cassettebandje vanaf elke streamingbron vanaf uw aangesloten apparaat.

Waarschuwing betreffende de batterijen

Dit product bevat een of meerdere batterijen.

- Gebruik de batterijen op de juiste wijze om letsels of brand als gevolg van lekkage, oververhitting, explosie, erosie of andere schade te voorkomen.
- Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen en andere kwetsbare personen. Gebruik het product niet langer als het batterijcompartiment niet goed sluit.
- Slik de batterij(en) niet in. Als de batterij ingeslikt wordt, kan deze binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben. Als de batterijen worden ingeslikt, neem dan onmiddellijk contact op met een antigifcentrum en raadpleeg een arts.
- Batterijen (of accu) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur, enz.
- Verhit de batterijen niet en gooi ze niet in vuur of water.
- Verwijder de batterijen niet met een metalen tang of gebruik geen metalen voorwerpen zoals de punt van een balpen of tangen. Voorkom dat de batterijen vervormd, geplet of doorboord worden.
- Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Bedek de uiteinden van de batterijen met plakband om explosie en verbranding te voorkomen wanneer u ze weggooit.
- Gelieve batterijen op een milieuvriendelijke manier weg te gooien
- Gooi batterijen niet weg met het gewone huisvuil.
- Wanneer u batterijen weggooit, zorg er dan voor dat u voldoet aan de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking.



Risico op brand of explosie als de batterij vervangen wordt door een verkeerd type. Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch platdrukken of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing;

Een batterij blootstellen aan een extreem hoge omgevingstemperatuur kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas;

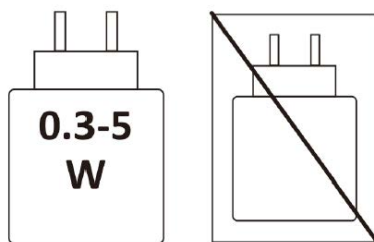
Een batterij blootstellen aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Maximale bedrijfstemperatuur van het product is 35°C.

Raadpleeg de informatie aan de buitenkant van de verpakking van het product voor informatie over elektriciteit en veiligheid voordat u het apparaat installeert en gebruikt.

Technische kenmerken van het toestel

Type	Kenmerken	Type	Kenmerken
Draadloze versie	V5.4	Oplaadingang	CC 5V, 1A
Transmissie-afstand	10M	Batterijcapaciteit	3.7V/1200mAh
EIRP	-10.83dBm	Oplaadtijd	3 - 4 uur
Afmetingen product (LxBxH)	120x34x95mm	Speeltijd	7 uur
Uitgangsvermogen	1 W	Oplaadpoort	USB-C
Signaal-ruisverhouding	>60dB	Energiebesparende modus	15 Minuten



Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 0.3 W (vereist door de radioapparatuur) en maximaal 5 W liggen voor een optimale laadsnelheid.

Bescherming van het milieu



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en hergebruikt kunnen worden.

Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggooien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Aanvullende informatie

- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren

Conformiteitsverklaring

Bigben Interactive verklaart bij deze dat radioapparatuur van het type BTTAPE voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantie

Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

HULP

Neem voor technische problemen contact op met support@bigben.fr. Ons Support Team is ook bereikbaar via de chat op www.bigben-interactive.co.uk/support/ van maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur (GMT+1).

Made in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Frankrijk

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

E P O K[®]

PL

BTTAPE

GŁOŚNIK BLUETOOTH Z ODTWARZACZEM KASET



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA
W PRZYSZŁOŚCI.

Przed rozpoczęciem użytkowania	72	Ostrzeżenie o baterii	77
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	72	Specyfikacja techniczna urządzenia	78
Zawartość opakowania	74	Ochrona środowiska	79
Opis części	75	Informacje dodatkowe	79
Pierwsze kroki	76	Deklaracja zgodności	79
Obsługa	76	Gwarancja	80

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Materiały opakowaniowe umieścić w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcją w zakresie recyklingu podaną na opakowaniu urządzenia.

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
 - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
 - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
 - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.
9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich

innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.

10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że zawsze jest możliwy łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasilать wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć baterię. Na czas usuwania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Ryzyko uduszenia: Małe części nie są przeznaczone dla dzieci poniżej 3 roku życia ani dla osób, która mają tendencję wkładania do ust przedmiotów nieprzeznaczonych do spożycia.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

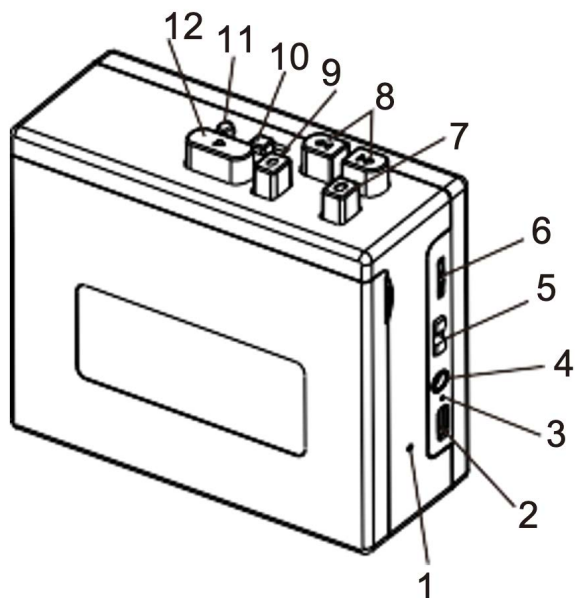
Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

Zawartość opakowania

Sprawdzić i zidentyfikować zawartość opakowania:

- Odtwarzacz kasetowy BTTAPE
- Kabel USB
- Instrukcja
- Słuchawki
- Ołówek
- Taśma

Opis części



1. MIC: Do nagrywania mowy lub muzyki na taśmie.
2. PORT TYPU C: W tym miejscu można podłączyć dołączony kabel do ładowania typu C, aby naładować odtwarzacz kasetowy. Użyć zasilacza sieciowego lub zasilacza 5 V 1 A.
3. KONTROLKA: Wskazuje stan, taki jak ładowanie lub tryb parowania.
4. GNIAZDO SŁUCHAWKOWE: Tutaj należy podłączyć słuchawki 3,5 mm.
5. PRZYCIISK FUNKCYJNY: Przesunąć ten przełącznik, aby wybrać funkcję - TAŚMA, nadajnik Bluetooth (TX) lub tryb połączenia Bluetooth (RX).
6. GŁOŚNOŚĆ: Obracać ten element sterujący, aby regulować głośność.
7. STOP: Nacisnąć, aby zatrzymać taśmę.
8. FF/REW: Nacisnąć, aby przewinąć taśmę do przodu lub do tyłu.
9. NAGRYWANIE: Gdy taśma kasety jest odtwarzana w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, nacisnąć przycisk, aby rozpocząć nagrywanie na taśmie.
10. TRYB ODTWARZANIA: Przesunięcie tego przełącznika w lewo spowoduje automatyczne odtworzenie drugiej strony taśmy po zakończeniu odtwarzania pierwszej strony. Po przesunięciu przełącznika w prawo taśma zatrzyma się po zakończeniu odtwarzania obu stron.
11. DIR: Wybór kierunku odtwarzania taśmy. Jeśli chcesz odtwarzać drugą stronę taśmy bez jej wysuwania, możesz użyć tego przycisku.
12. ODTWARZANIE: Nacisnąć, aby odtworzyć taśmę. W trybie TX&RX nacisnąć ten przycisk, aby wyjść z trybu oszczędzania energii.

Pierwsze kroki

ZASILANIE BATERYJNE

To urządzenie jest dostarczane wraz z akumulatorem. Podłączyć urządzenie za pomocą kabla USB do portu ładowania USB i podłączyć zasilacz (brak w zestawie) do ściennego gniazdka elektrycznego.

Podczas ładowania wskaźnik świeci się na czerwono. Zgaśnięcie czerwonego wskaźnika oznacza, że urządzenie jest w pełni naładowane.

Uwaga: jeśli konieczne będzie ponowne naładowanie baterii, rozlegnie się sygnał dźwiękowy (tylko w trybie RX).

Ostrzeżenie

- Nie należy ładować akumulatora za pomocą zasilacza dłużej niż 24 godziny.
- Podczas ładowania akumulatora po raz pierwszy należy ładować go przez co najmniej 30 minut, ale nie dłużej niż 24 godziny.
- Należy używać wyłącznie dostarczonego akumulatora.

BEZPIECZEŃSTWO SŁUCHU



Uwaga

Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie należy słuchać muzyki na wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Ustawić głośność na bezpiecznym poziomie. Im większa głośność, tym krótszy bezpieczny czas słuchania. **Podczas korzystania ze słuchawek należy przestrzegać poniższych wskazówek:**

1. Słuchać na rozsądnym poziomie głośności przez rozsądny czas.
2. Należy uważać, aby nie zwiększać głośności w sposób ciągły, ponieważ może to spowodować uszkodzenie słuchu.
3. Nie zwiększać głośności tak bardzo, by nie słyszeć otoczenia.
4. W sytuacjach potencjalnie niebezpiecznych należy tymczasowo przerwać użytkowanie.
5. Nadmierne ciśnienie akustyczne emitowane przez słuchawki może powodować utratę słuchu.

Obsługa

POŁĄCZENIE BLUETOOTH

Przesunąć przełącznik do pozycji RX (niebieskie światło miga). Na smartfonie wyszukać nazwę „BTTAPE” na liście urządzeń i sparować. Po podłączeniu niebieskie światło przestanie migać, a muzyka będzie odtwarzana przez głośnik lub zestaw słuchawkowy, jeśli jest podłączony.

NADAJNIK BLUETOOTH

1. W trybie odtwarzania TAŚMY, przesunąć przełącznik do pozycji TX (zielona dioda będzie migać), wskazując przejście do trybu Bluetooth.
2. Włączyć urządzenie (takie jak głośnik Bluetooth lub słuchawki Bluetooth) i wybrać tryb Bluetooth w ustawieniach urządzenia. Następnie odtwarzacz TAŚMOWY zostanie automatycznie sparowany z urządzeniem. Jeśli połączenie się powiedzie, zielona dioda przestanie migać, a muzyka będzie odtwarzana przez urządzenie. Proces ten może trwać od 20 do 90 sekund podczas pierwszego parowania. Podczas parowania należy ustawić urządzenie w pobliżu odtwarzacza kasetowego, aby poprawić sygnał parowania.

NAGRYWANIE BLUETOOTH

Aby nagrywać z urządzenia źródłowego na taśmę, przed rozpoczęciem nagrywania upewnić się, że w urządzeniu źródłowym ustawiono maksymalną głośność.

Można nagrywać na taśmę z dowolnego źródła strumieniowego z podłączonego urządzenia.

Ostrzeżenie o baterii

Ten produkt zawiera baterię lub baterie.

- Używać baterii prawidłowo, aby uniknąć obrażeń ciała lub pożaru spowodowanego wyciekami, przegrzaniem, wybuchem, erozją lub innymi uszkodzeniami.
- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych narażonych osób. Jeśli komora (komory) baterii nie jest prawidłowo zamknięta, przestań korzystać z produktu.
- Jeśli płyn z baterii alkalicznej wejdzie w kontakt ze skórą i/lub oczami, natychmiast przemyć je czystą wodą i skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli dojdzie do wycieku płynu z baterii alkalicznej, wytrzeć płyn szmatką i wymienić baterię na nową.
- Nie połykać baterii (baterii). Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci. W razie połknięcia baterii natychmiast skontaktować się z centrum kontroli zatruc oraz z lekarzem.
- Używać baterii AA Ni-MH, alkalicznych lub litowych.
- Nie ładować tych baterii. Ładowanie baterii jednorazowych powoduje emisję gazów i/lub ciepła, które mogą powodować wybuchy i/lub pożary.
- Nie używać jednocześnie różnych typów baterii ani nowych i starych baterii.
- Włożyć baterie zgodnie z polaryzacją (+ i -).
- Nie należy zwierać tych biegunów baterii.
- Szybko wyjąć rozładowane baterie. Istnieje ryzyko wybuchu baterii w przypadku nieprawidłowej wymiany lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi czas.
- Wymienić baterię na ten sam lub równoważny model.
- Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
- Nie podgrzewać baterii ani nie wrzucać ich do ognia lub wody.
- Nie wyjmować baterii metalową pęsetą ani nie używać żadnych metalowych przedmiotów, takich jak końcówka pióra lub szczypce. Unikać deformacji, zgniatania i przebijania baterii.
- Nie rozbierać baterii.
- Zakryj końce baterii taśmą, aby zapobiec wybuchowi i spaleniowi po utylizacji.
- Podczas utylizacji baterii wykazać dbałość o środowisko
- Nie wyrzucać baterii wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.
- Podczas utylizacji baterii należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji.



Ryzyko pożaru lub wybuchu w razie wymiany baterii na baterię nieodpowiedniego typu. Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.

Pozostawienie baterii w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek palnej cieczy lub gazu.

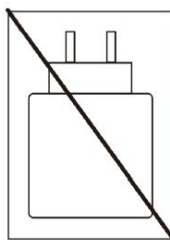
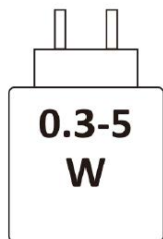
Poddanie baterii działaniu wyjątkowo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy produktu to 35°C.

Przed instalacją lub uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z informacjami podanymi na opakowaniu zewnętrznym, aby uzyskać informacje dotyczące instalacji elektrycznej i bezpieczeństwa.

Specyfikacja techniczna urządzenia

Typ	Specyfikacje	Typ	Specyfikacje
Wersja bezprzewodowa	V5.4	Wejście ładowania	CC 5 V, 1 A
Zasięg transmisji	10 M	Pojemność baterii	3,7 V/ 1200 mAh
EIRP	-10,83 dBm	Czas ładowania	3-4 godziny
Rozmiar produktu (dł. x szer. x wys.)	120 x 34 x 95 mm	Czas odtwarzania	7 godzin
Moc wyjściowa	1 W	Port ładowania	USB-C
Stosunek sygnału do szumu (SNR)	>60 dB	Tryb oszczędzania energii	15 minut



Moc dostarczana przez ładowarkę powinna wynosić minimum 0.3 W (wymagana przez sprzęt radiowy) i maksimum 5 W w celu zapewnienia optymalnej prędkości ładowania.

Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na aspekty utylizacji baterii związane z ochroną środowiska.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Z pytaniami należy zwrócić się do lokalnego systemu selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Informacje dodatkowe

- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością podmiotów, które je posiadają.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli

Deklaracja zgodności

Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu BTTAPE jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów z wadliwym produktem należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

WSPARCIE TECHNICZNE

W przypadku jakichkolwiek problemów technicznych prosimy o kontakt pod adresem support@bigben.fr. Nasz zespół wsparcia jest również dostępny za pośrednictwem czatu na stronie www.bigben-interactive.co.uk/support/ od poniedziałku do piątku w godzinach 9:00-18:00 (GMT+1).

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberá del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

E P O K[®]

CS

BTTAPE

BEZDRÁTOVÝ REPRODUKTOR BLUETOOTH S PŘEHRÁVAČEM KAZET



NÁVOD K POUŽITÍ

PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO
NÁVOD K POUŽITÍ A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Začínáme	82	Upozornění týkající se baterií	87
Varování a bezpečnostní pokyny	82	Technické specifikace zařízení	88
Obsah balení	84	Ochrana životního prostředí	88
Popis dílů	85	Další informace	89
Než začnete	86	Prohlášení o shodě	89
Použití	86	Záruka	90

Začínáme

- Vyměte zařízení z krabice.
- Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.
- Vložte obalové materiály do krabice nebo je bezpečně zlikvidujte podle pokynů pro recyklaci uvedených na obalu zařízení.

Varování a bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto zařízení si musíte přečíst všechny pokyny a porozumět jim. V případě poškození v důsledku nedodržení pokynů dojde ke zrušení záruky.



1. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
2. Nikdy nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
3. Dávejte pozor, abyste na napájecí kabel nešlapali nebo jej nepřiskřípli, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje. Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku na zadní straně zařízení. Při odpojování síťové zástrčky vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Před připojením síťové zástrčky se ujistěte, že jste provedli všechna ostatní připojení.
4. Používejte pouze vybavení/příslušenství doporučená výrobcem.
5. Veškeré opravy zařízení přenechejte kvalifikovanému opraváři. Oprava je nutná, bylo-li zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, především:
 - je-li poškozen napájecí kabel;
 - dojde-li k rozliti kapaliny nebo vložení předmětů do zařízení;
 - je-li zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti;
 - nefunguje-li zařízení normálně;
 - nebo došlo-li k pádu nebo nárazu zařízení.
6. Typový štítek je umístěn na spodní straně zařízení.
7. Nikdy neblokujte ventilační otvory.
8. Ujistěte se, že je prostor umožňující větrání dostatečný. Umístěte výrobek na stabilní povrch.
9. Toto zařízení by mělo být používáno v mírném prostředí, mimo dosah přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo tepla, topných těles, sporáků nebo jakéhokoli jiného zařízení (včetně zesilovačů), které generuje teplo. Neinstalujte jej v blízkosti zdrojů tepla.
10. Baterie (akumulátor nebo vložené baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.

11. Před čištěním zařízení vždy odpojte. Žádnou část tohoto zařízení nemažte. Čistěte jej jemným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drsné čisticí prostředky.
12. Vždy se ujistěte, že máte snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení v případě potřeby odpojit ze síťové zásuvky.
13. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody. Nesmí přijít do kontaktu s kapkami nebo stříkající vodou. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí.
14. Zařízení odpojte během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
15. Toto zařízení smí používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny, jak zařízení bezpečně používat a pod podmínkou, že porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si nesmějí hrát se zařízením nebo kabelem (nebezpečí uškrcení). Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
16. Zařízení smí být napájeno pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím odpovídajícím označení na zařízení.
17. Před sešrotováním je nutné z přístroje vyjmout baterii. Při vyjímání baterie musí být zařízení odpojeno od napájení.
18. Nebezpečí udušení: Malé díly nejsou určeny dětem mladším 3 let ani osobám, které mají tendenci vkládat do úst nepoživatelné předměty.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného neizolovaného elektrického napětí uvnitř zařízení, které je dostatečně silné k tomu, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník v trojúhelníku označuje přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v průvodní dokumentaci zařízení.

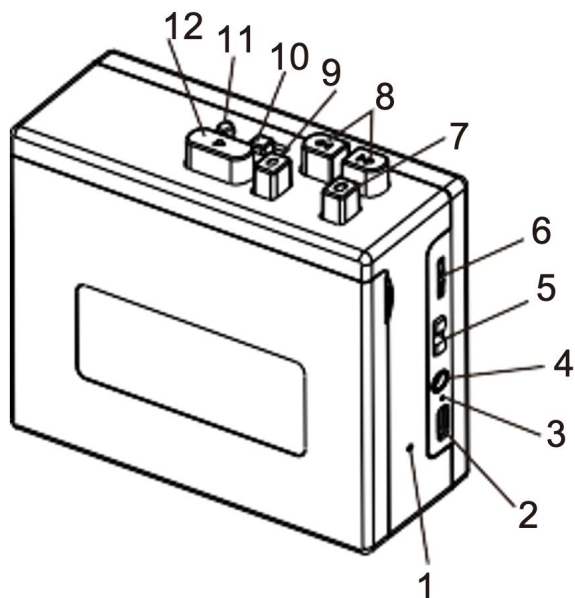
Materiál třídy II	
Stejnoseměrný proud	
Střídavý proud	
Pouze pro vnitřní použití	

Obsah balení

Zkontrolujte a identifikujte obsah balení:

- Kazetový přehrávač BTTAPE
- USB kabel
- Manuální
- Sluchátka
- Tužka
- Páska

Popis dílů



1. MIC: Pro nahrávání z mluveného slova nebo hudby na pásku.
2. PORT TYPU-C: Zde připojíte přiložený nabíjecí kabel typu C, abyste mohli kazetový přehrávač nabíjet. Použijte napájecí adaptér nebo adaptér 5V 1A.
3. KONTROLKA: Označuje stav, například režim nabíjení nebo párování.
4. KONEKTOR PRO SLUCHÁTKA: Zde připojte 3,5 mm sluchátka.
5. FUNKČNÍ TLAČÍTKO: Posunutím tohoto přepínače zvolte funkci - TAPE, vysílač Bluetooth (TX) nebo režim připojení Bluetooth (RX).
6. VOLUME: Otáčením tohoto ovladače nastavte hlasitost.
7. STOP: Stisknutím zastavíte kazetu.
8. FF/REW: Stisknutím tlačítka přetočíte kazetu dopředu nebo dozadu.
9. RECORD: Když se kazeta přehrává proti směru hodinových ručiček, stisknutím tlačítka spustíte nahrávání na kazetu.
10. PLAY MODE: Posuňte tento přepínač doleva, páska se automaticky přehraje na opačnou stranu, jakmile jedna strana skončí. Posuňte přepínač doprava, páska se zastaví, jakmile jsou obě strany přehrané.
11. DIR: Vyberte směr přehrávání pásky. Pokud chcete přehrát druhou stranu pásky bez vysunutí, můžete použít toto tlačítko.
12. PLAY: Stisknutím tlačítka přehrajete kazetu. V režimu TX&RX stisknutím tohoto tlačítka ukončíte úsporný režim.

Než začnete

NAPÁJENÍ Z BATERIE

Tento přístroj je dodáván s dobíjecí baterií. Připojte jednotku kabelem USB k nabíjecímu portu USB a zapojte adaptér (není součástí dodávky) do síťové zásuvky. Při nabíjení se kontrolka rozsvítí červeně. Jakmile červená kontrolka zhasne, znamená to, že je zařízení plně nabitě.

Poznámka: Až bude potřeba baterii znovu vyměnit, ozve se zvuk (pouze v režimu RX).

Varování

- Nenabíjejte baterii pomocí adaptéru déle než 24 hodin.
- Při prvním nabíjení baterie ji nabíjejte nejméně 30 minut, nejdéle však 24 hodin.
- Používejte pouze dodanou dobíjecí baterii.

BEZPEČNOST SLUCHU



Upozornění

Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte dlouho při vysoké hlasitosti. Nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Čím vyšší je hlasitost, tím kratší je bezpečná doba poslechu. **Při používání sluchátek dodržujte následující pokyny:**

1. Poslouchajte při přiměřené hlasitosti po přiměřenou dobu.
2. Dávejte pozor, abyste hlasitost plynule nezvyšovali, protože by mohlo dojít k poškození sluchu.
3. Nezvyšujte hlasitost tak, abyste neslyšeli, co se děje kolem vás.
4. V potenciálně nebezpečných situacích byste měli dočasně přerušit používání.
5. Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

Použití

BLUETOOTH PÁROVÁNÍ

Posuňte přepínač do polohy RX (modrá kontrolka bliká). V chytrém telefonu vyhledejte v seznamu zařízení položku „BTTAPE“ a proveďte párování. Po připojení přestane blikat modrá kontrolka a hudba se začne přehrávat z reproduktoru nebo ze sluchátek, pokud jsou připojena.

VYSÍLAČ BLUETOOTH

1. V režimu přehrávání TAPE posuňte přepínač do polohy TX (zelená kontrolka bliká), čímž se přepne do režimu výstupu přes Bluetooth.
2. Zapněte zařízení (například reproduktor Bluetooth nebo sluchátka Bluetooth) a v nastavení zařízení vyberte režim Bluetooth, poté se přehrávač TAPE automaticky spáruje se zařízením, pokud je úspěšně připojen, přestane blikat zelená kontrolka a hudba se začne přehrávat přes zařízení. Tento proces může při prvním párování trvat 20 až 90 s. Při párování se ujistěte, že jste zařízení umístili do blízkosti kazetového přehrávače, aby se zlepšil signál párování.

ZÁZNAM BLUETOOTH

Chcete-li nahrávat ze zdrojového zařízení na pásku, ujistěte se, že je hlasitost na zdrojovém zařízení na maximální úrovni, než začnete nahrávat.

Na pásku můžete nahrávat z jakéhokoli zdroje streamování z připojeného zařízení.

Upozornění týkající se baterii

Tento výrobek obsahuje baterii nebo baterie.

- Používejte baterie správným způsobem, aby nedošlo ke zranění nebo požáru, který může být způsoben vytečením, přehřátím, explozí, erozí nebo jiným poškozením.
- Nové a použité baterie skladujte a uchovávejte mimo dosah dětí nebo zranitelných osob. Nelze-li přihrádku na baterie správně zavřít, přestaňte výrobek používat.
- Baterii (baterie) nepolykejte. Spolknutí baterie může mít za následek vážné vnitřní popáleniny již do 2 hodin a způsobit smrt. Pokud dojde ke spolknutí baterií, okamžitě kontaktujte toxikologické středisko a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie (nebo články nebo akumulátor) by neměly být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.
- Nezažívejte baterie a nevhazujte je do ohně nebo vody.
- Nevjímejte baterie kovovou pinzetou ani nepoužívejte kovové předměty, jako je hrot pera nebo kleště. Zabraňte deformaci, rozdrčení a proražení baterií.
- Baterie nerozebírejte.
- Konce baterií zakryjte páskou, aby nedošlo k výbuchu a hoření při jejich likvidaci.
- Při likvidaci baterií dávejte pozor na životní prostředí
- Baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu.
- Při likvidaci baterií dbejte na dodržování místních předpisů.



V případě výměny baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu. Vhození baterie do ohně nebo vložení do horké trouby, její rozdrčení či rozřezání může vést k výbuchu.

Necháte-li baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

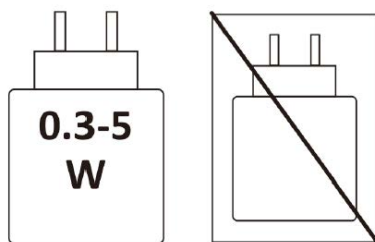
Je-li baterie vystavena extrémně nízkému tlaku vzduchu, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Maximální provozní teplota okolí výrobku je 35 °C.

Před instalací nebo použitím spotřebiče si přečtěte informace na vnějším obalu, kde jsou uvedeny elektrické a bezpečnostní informace.

Technické specifikace zařízení

Typ	Vlastnosti	Typ	Vlastnosti
Bezdrátová verze	V5.4	Nabíjecí vstup	DC 5 V, 1 A
Přenosová vzdálenost	10 m	Kapacita baterie	3,7 V/1200 mAh
EIRP	-10,83 dBm	Doba nabíjení	3-4 hodiny
Velikost výrobku (DxŠxV)	120x34x95mm	Doba přehrávání	7 hodin
Výstupní výkon	1 W	Nabíjecí port	USB-C
Poměr S/B	≥60 dB	Úsporný režim	15 minut



Výkon dodávaný nabíječkou by měl být minimálně 0.3 W (vyžadovaný rádiovým zařízením) a maximálně 5 W pro optimální rychlost nabíjení.

Ochrana životního prostředí



Váš výrobek byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.

Je třeba věnovat pozornost ekologickým aspektům likvidace baterií.



Pokud je na výrobku uveden tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na výrobek vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se o místním způsobu třídění sběru elektrických a elektronických zařízení. Jednejte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do domovního odpadu. Zajištěním likvidace tohoto výrobku rovněž pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Další informace

- Slovo Bluetooth®, značka a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Bigben Interactive podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.
- Tento výrobek byl vyroben Bigben Interactive, která rovněž nese odpovědnost za jeho prodej.
- Veškeré ostatní výrobky, služby, názvy společností, ochranné známky, obchodní názvy, názvy výrobků a loga zde uvedené jsou majetkem příslušných vlastníků

Prohlášení o shodě

Společnost Bigben Interactive tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu BTTAPE vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Záruka

Společnost Bigben na tento výrobek poskytuje 2letou záruku počínající datem nákupu s výjimkou zemí Evropského hospodářského prostoru, které nabízejí delší záruční dobu. Pro případné reklamace doporučujeme uschovat účtenku. Záruka se vztahuje na poruchy vyplývající z vadného materiálu, chybějícího prvku nebo výrobní vady. V takovém případě kontaktujte naši technickou podporu. V případě jakéhokoli problému s vadným výrobkem se obraťte na své nákupní místo a předložte účtenku. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené nesprávným používáním.

PODPORA

V případě jakýchkoli technických problémů se obraťte na support@bigben.fr. Náš tým podpory je k dispozici také prostřednictvím chatu na adrese www.bigben-interactive.co.uk/support/ od pondělí do pátku od 9.00 do 18.00 (GMT+1).

Vyrobeno v Číně

Výrobce BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466 rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francie

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu